



# Anuncio de formalización de contrato

Número de Expediente **S-02296-2022**

Publicado en la Plataforma de Contratación del Sector Público el 05-11-2022 a las 09:45 horas.



## Contrato Sujeto a regulación armonizada Si

→ Directiva de aplicación Directiva 2014/24/EU - sobre Contratación Pública

## Entidad Adjudicadora

→ Dirección de Compras de la Corporación de Radio y Televisión Española S.A.

→ Tipo de Administración Otras Entidades del Sector Público

→ Actividad Principal 21 - Otras Actuaciones de Carácter Económico

→ Tipo de Entidad Adjudicadora Órgano de Contratación

→ Sitio Web <https://licitaciones.rtve.es>

→ Perfil del Contratante

<https://contrataciondelestado.es/wps/poc?uri=deeplink:perfilContratante&idBp=EPANNYb%2BoGQK2T EfxGy%2BA%3D%3D>

### Dirección Postal

→ Avda. Radiotelevisión, 4  
→ (28223) Pozuelo de Alarcón España  
→ ES300

### Contacto

→ Teléfono +34 913464168  
→ Correo Electrónico [licitaciones@rtve.es](mailto:licitaciones@rtve.es)

## Objeto del Contrato: Subtitulado, Audiodescripción y Lengua de signos de programas grabados y directos

→ Descripción El objeto de este expediente es la contratación externa del servicio de subtitulado e interpretación el lengua de signos española para personas con discapacidad auditiva, así como de audiodescripción para personas con discapacidad visual. El objetivo de esta oferta es atender los índices de subtitulado, lengua de signos y audiodescripción establecidos por la Ley General de Audiovisual (90% de la emisión para subtitulado y 10 horas semanales para lengua de signos y audiodescripción), como continuación de los expedientes de años anteriores.

→ Valor estimado del contrato 1.918.294 EUR.

→ Presupuesto base de licitación

→ Importe 2.321.135,74 EUR.

→ Importe (sin impuestos) 1.918.294 EUR.

→ Clasificación CPV

→ 79540000 - Servicios de interpretación.

→ Plazo de Ejecución

→ 702 Día(s)

→ Lugar de ejecución

→ RTVE Radiotelevisión Española

→ Subentidad Nacional Madrid

→ Código de Subentidad Territorial ES300

### Dirección Postal

→ Avda. Radio Televisión, 4, Pozuelo de Alarcón  
→ (28223) Pozuelo de Alarcón España  
→ ES300

## Condiciones de Licitación

→ Programas de Financiación No hay financiación con fondos de la UE

Nº de Lotes: 9

→ Nº de Lotes cuyo resultado se indica en este anuncio: 7

→ Se debe ofertar: A uno o varios lotes

→ Nº Lote: 1

### Objeto del Contrato: Subtitulado Grabados Películas, Series, Doc y Dibujo

→ Descripción Subtitulado Grabados Películas, Series, Documentales y Dibujos Animados

→ Valor estimado del contrato 268.320 EUR.

→ Presupuesto base de licitación

→ Importe 324.667,2 EUR.

→ Importe (sin impuestos) 268.320 EUR.

→ Lugar de ejecución

→ RTVE Radiotelevisión Española

→ Subentidad Nacional Madrid

→ Código de Subentidad Territorial ES300

#### Dirección Postal

→ Avda. Radio Televisión, 4, Pozuelo de Alarcón

→ (28223) Pozuelo de Alarcón España

→ ES300

## Condiciones de Licitación

### Condiciones de adjudicación

#### Criterios de Adjudicación

##### Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

→ Criterio técnico objetivo con múltiples documentos

→ Subtipo Criterio : Otros

→ Ponderación : 40

→ Cantidad Mínima : 0

→ Cantidad Máxima : 40

→ Precio

→ Subtipo Criterio : Precio

→ Ponderación : 60

→ Cantidad Mínima : 0

→ Cantidad Máxima : 60

**Formalizado**

## Adjudicatario

→ MEDIASUR PRODUCCIONES AUDIOVISUALES, S.L.U.

→ NIF B62458716

→ El adjudicatario es una PYME : Sí

## Importes de Adjudicación

→ Importe total ofertado (sin impuestos) 236.113 EUR.

→ Importe total ofertado (con impuestos) 285.696,73 EUR.

## Información sobre el Contrato

→ Número de Contrato S-02296-2022-1

→ Fecha de Formalización 21/07/2022

→ Fecha de Entrada en Vigor del Contrato 15/08/2022

## Motivación

→ Motivación Por ser la oferta recibida con mejor relacion calidad precio

→ Fecha del Acuerdo de Adjudicación 24/06/2022

## Información Sobre las Ofertas

→ Número de ofertas recibidas de PYMEs 2

→ Precio de la oferta más baja 236.113 EUR.

→ Ofertas recibidas extranjeros comunicatarios(UE) 0

→ Precio de la oferta más alta 266.127 EUR.

→ Ofertas recibidas extranjero extracomunitarios(No UE)

0

→ Ofertas electrónicas recibidas 2

→ Nº Lote: 2

## Objeto del Contrato: Subtitulado Grabados Programas Divulgativos, Otros

→ Descripción Subtitulados Grabados Programas Divulgativos y Otros

→ Valor estimado del contrato 206.074 EUR.

→ Presupuesto base de licitación

→ Importe 249.349,54 EUR.

→ Importe (sin impuestos) 206.074 EUR.

→ Lugar de ejecución

→ RTVE Radiotelevisión Española

→ Subentidad Nacional Madrid

→ Código de Subentidad Territorial ES300

### Dirección Postal

→ Avda. Radio Televisión, 4, Pozuelo de Alarcón

→ (28223) Pozuelo de Alarcón España

→ ES300

## Condiciones de Licitación

### Condiciones de adjudicación

#### Criterios de Adjudicación

Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

→ Criterio técnico objetivo con múltiples documentos

→ Subtipo Criterio : Otros

→ Ponderación : 40

→ Cantidad Mínima : 0

→ Cantidad Máxima : 40

→ Precio

→ Subtipo Criterio : Precio

→ Ponderación : 60

→ Cantidad Mínima : 0

→ Cantidad Máxima : 60

## Formalizado

### Adjudicatario

→ **MEDIASUR PRODUCCIONES AUDIOVISUALES, S.L.U.**

→ NIF B62458716

→ El adjudicatario es una PYME : Sí

### Importes de Adjudicación

→ Importe total ofertado (sin impuestos) 181.337 EUR.

→ Importe total ofertado (con impuestos) 219.417,77 EUR.

### Información sobre el Contrato

→ Número de Contrato S-02296-2022-2

→ Fecha de Formalización 21/07/2022

→ Fecha de Entrada en Vigor del Contrato 15/08/2022

### Motivación

→ Motivación Por ser la oferta recibida con mejor relacion calidad precio

→ Fecha del Acuerdo de Adjudicación 24/06/2022

### Información Sobre las Ofertas

→ Número de ofertas recibidas de PYMEs 1

→ Ofertas recibidas extranjeros comunicatarios(UE) 0

→ Ofertas recibidas extranjero extracomunitarios(No UE)

0

→ Ofertas electrónicas recibidas 1

→ Precio de la oferta más baja 181.337 EUR.

→ Precio de la oferta más alta 181.337 EUR.

→ N° Lote: 4

## Objeto del Contrato: Subtitulado Programas Grabados en lengua inglesa

→ Descripción Subtitulado Programas Grabados en lengua inglesa

→ Valor estimado del contrato 96.000 EUR.

→ Presupuesto base de licitación

→ Importe 116.160 EUR.

→ Importe (sin impuestos) 96.000 EUR.

→ Lugar de ejecución

→ RTVE Radiotelevisión Española

→ Subentidad Nacional Madrid

→ Código de Subentidad Territorial ES300

#### Dirección Postal

→ Avda. Radio Televisión, 4, Pozuelo de Alarcón  
→ (28223) Pozuelo de Alarcón España  
→ ES300

## Condiciones de Licitación

### Condiciones de adjudicación

#### Criterios de Adjudicación

##### Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

→ Criterio técnico objetivo con múltiples documentos

→ Subtipo Criterio : Otros

→ Ponderación : 40

→ Cantidad Mínima : 0

→ Cantidad Máxima : 40

→ Precio

→ Subtipo Criterio : Precio

→ Ponderación : 60

→ Cantidad Mínima : 0

→ Cantidad Máxima : 60

## Formalizado

### Adjudicatario

→ **MUNDO ESCENA**

→ NIF B88138904

→ El adjudicatario es una PYME : Sí

### Importes de Adjudicación

→ Importe total ofertado (sin impuestos) 87.200 EUR.

→ Importe total ofertado (con impuestos) 105.512 EUR.

### Información sobre el Contrato

→ Número de Contrato S-02296-2022-4

→ Fecha de Formalización 21/07/2022

→ Fecha de Entrada en Vigor del Contrato 15/08/2022

### Motivación

→ Motivación Por ser la oferta recibida con mejor relacion calidad precio

→ Fecha del Acuerdo de Adjudicación 24/06/2022

### Información Sobre las Ofertas

→ Número de ofertas recibidas de PYMEs 3

→ Ofertas recibidas extranjeros comunicatarios(UE) 0

→ Precio de la oferta más baja 84.480 EUR.

→ Precio de la oferta más alta 95.112 EUR.

→ Ofertas recibidas extranjero extracomunitarios(No UE)

0

→ Ofertas electrónicas recibidas 3

→ Nº Lote: 5

### Objeto del Contrato: Audiodescripción de Programas Grabados

→ Descripción Audiodescripción de Programas Grabados

→ Valor estimado del contrato 166.600 EUR.

→ Presupuesto base de licitación

→ Importe 201.586 EUR.

→ Importe (sin impuestos) 166.600 EUR.

→ Lugar de ejecución

→ RTVE Radiotelevisión Española

→ Subentidad Nacional Madrid

→ Código de Subentidad Territorial ES300

#### Dirección Postal

→ Avda. Radio Televisión, 4, Pozuelo de Alarcón

→ (28223) Pozuelo de Alarcón España

→ ES300

## Condiciones de Licitación

### Condiciones de adjudicación

#### Criterios de Adjudicación

##### Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

→ Criterio técnico objetivo con múltiples documentos

→ Subtipo Criterio : Otros

→ Ponderación : 40

→ Cantidad Mínima : 0

→ Cantidad Máxima : 40

→ Precio

→ Subtipo Criterio : Precio

→ Ponderación : 60

→ Cantidad Mínima : 0

→ Cantidad Máxima : 60

## Formalizado

### Adjudicatario

→ MUNDO ESCENA

→ NIF B88138904

→ El adjudicatario es una PYME : Sí

### Importes de Adjudicación

- Importe total ofertado (sin impuestos) 154.000 EUR.
- Importe total ofertado (con impuestos) 186.340 EUR.

## Información sobre el Contrato

- Número de Contrato S-02296-2022-5
- Fecha de Formalización 21/07/2022
- Fecha de Entrada en Vigor del Contrato 15/08/2022

## Motivación

- Motivación Por ser la oferta recibida con mejor relacion calidad precio
- Fecha del Acuerdo de Adjudicación 24/06/2022

## Información Sobre las Ofertas

- Número de ofertas recibidas de PYMEs 3
- Ofertas recibidas extranjeros comunicatarios(UE) 0
- Ofertas recibidas extranjero extracomunitarios(No UE) 0
- Ofertas electrónicas recibidas 3
- Precio de la oferta más baja 153.272 EUR.
- Precio de la oferta más alta 162.246 EUR.

- Nº Lote: 7

### Objeto del Contrato: Subtitulado de Programas Directo lengua catalana

- Descripción Subtitulado de Programas en Directo en lengua catalana
- Valor estimado del contrato 209.000 EUR.
- Presupuesto base de licitación
  - Importe 252.890 EUR.
  - Importe (sin impuestos) 209.000 EUR.
- Lugar de ejecución
  - RTVE Radiotelevisión Española
  - Subentidad Nacional Madrid
  - Código de Subentidad Territorial ES300

#### Dirección Postal

- Avda. Radio Televisión, 4, Pozuelo de Alarcón
- (28223) Pozuelo de Alarcón España
- ES300

## Condiciones de Licitación

### Condiciones de adjudicación

#### Criterios de Adjudicación

##### Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

- Criterio técnico objetivo con múltiples documentos
  - Subtipo Criterio : Otros
  - Ponderación : 40
  - Cantidad Mínima : 0
  - Cantidad Máxima : 40

- Precio
- Subtipo Criterio : Precio
- Ponderación : 60
- Cantidad Mínima : 0
- Cantidad Máxima : 60

## Formalizado

### Adjudicatario

- MIRA LO QUE TE DIGO SLU
- NIF B09367657
- El adjudicatario es una PYME : Sí

### Importes de Adjudicación

- Importe total ofertado (sin impuestos) 199.291 EUR.
- Importe total ofertado (con impuestos) 241.142,11 EUR.

### Información sobre el Contrato

- Número de Contrato S-02296-2022-7
- Fecha de Formalización 21/07/2022
- Fecha de Entrada en Vigor del Contrato 15/08/2022

### Motivación

- Motivación Por ser la oferta recibida con mejor relacion calidad precio
- Fecha del Acuerdo de Adjudicación 24/06/2022

### Información Sobre las Ofertas

- Número de ofertas recibidas de PYMEs 3
- Ofertas recibidas extranjeros comunicatarios(UE) 0
- Ofertas recibidas extranjero extracomunitarios(No UE) 0
- Ofertas electrónicas recibidas 3
- Precio de la oferta más baja 109 EUR.
- Precio de la oferta más alta 199.291 EUR.

- Nº Lote: 8

## Objeto del Contrato: Audiodescripción de Programas en Directo

- Descripción Audiodescripción de Programas en Directo
- Valor estimado del contrato 148.500 EUR.
- Presupuesto base de licitación
  - Importe 179.685 EUR.
  - Importe (sin impuestos) 148.500 EUR.

### Lugar de ejecución

- RTVE Radiotelevisión Española
- Subentidad Nacional Madrid
- Código de Subentidad Territorial ES300

### Dirección Postal

- Avda. Radio Televisión, 4, Pozuelo de Alarcón
- (28223) Pozuelo de Alarcón España
- ES300

## Condiciones de Licitación

### Condiciones de adjudicación

#### Criterios de Adjudicación

Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

→ Criterio técnico objetivo con múltiples documentos

→ Subtipo Criterio : Otros

→ Ponderación : 40

→ Cantidad Mínima : 0

→ Cantidad Máxima : 40

→ Precio

→ Subtipo Criterio : Precio

→ Ponderación : 60

→ Cantidad Mínima : 0

→ Cantidad Máxima : 60

## Formalizado

### Adjudicatario

→ **MEDIASUR PRODUCCIONES AUDIOVISUALES, S.L.U.**

→ NIF B62458716

→ El adjudicatario es una PYME : Sí

### Importes de Adjudicación

→ Importe total ofertado (sin impuestos) 143.310 EUR.

→ Importe total ofertado (con impuestos) 173.405,1 EUR.

### Información sobre el Contrato

→ Número de Contrato S-02296-2022-8

→ Fecha de Formalización 21/07/2022

→ Fecha de Entrada en Vigor del Contrato 15/08/2022

### Motivación

→ Motivación Por ser la oferta recibida con mejor relacion calidad precio

→ Fecha del Acuerdo de Adjudicación 24/06/2022

### Información Sobre las Ofertas

→ Número de ofertas recibidas de PYMEs 1

→ Precio de la oferta más baja 143.310 EUR.

→ Ofertas recibidas extranjeros comunicatarios(UE) 0

→ Precio de la oferta más alta 143.310 EUR.

→ Ofertas recibidas extranjero extracomunitarios(No UE)

0

→ Ofertas electrónicas recibidas 1

→ N° Lote: 9

## Objeto del Contrato: LSE de Programas en Directo mediante HbbTV

- Descripción Lengua de signos española de Programas en Directo mediante HbbTV
- Valor estimado del contrato 174.300 EUR.
- Presupuesto base de licitación
  - Importe 210.903 EUR.
  - Importe (sin impuestos) 174.300 EUR.
- Lugar de ejecución
  - RTVE Radiotelevisión Española
  - Subentidad Nacional Madrid
  - Código de Subentidad Territorial ES300
- Dirección Postal
  - Avda. Radio Televisión, 4, Pozuelo de Alarcón
  - (28223) Pozuelo de Alarcón España
  - ES300

## Condiciones de Licitación

### Condiciones de adjudicación

#### Criterios de Adjudicación

##### Criterios evaluables mediante aplicación de fórmulas

- Criterio técnico objetivo con múltiples documentos
  - Subtipo Criterio : Otros
  - Ponderación : 40
  - Cantidad Mínima : 0
  - Cantidad Máxima : 40
- Precio
  - Subtipo Criterio : Precio
  - Ponderación : 60
  - Cantidad Mínima : 0
  - Cantidad Máxima : 60

## Formalizado

### Adjudicatario

- MEDIASUR PRODUCCIONES AUDIOVISUALES, S.L.U.
- NIF B62458716
- El adjudicatario es una PYME : Sí

### Importes de Adjudicación

- Importe total ofertado (sin impuestos) 160.356 EUR.
- Importe total ofertado (con impuestos) 194.030,76 EUR.

### Información sobre el Contrato

- Número de Contrato S-02296-2022-9
- Fecha de Formalización 13/09/2022

→ Fecha de Entrada en Vigor del Contrato 13/09/2022

## Motivación

→ Motivación Por ser la oferta recibida con mejor relacion calidad precio

→ Fecha del Acuerdo de Adjudicación 02/08/2022

## Información Sobre las Ofertas

→ Número de ofertas recibidas de PYMEs 2

→ Precio de la oferta más baja 157.920 EUR.

→ Ofertas recibidas extranjeros comunicatarios(UE) 0

→ Precio de la oferta más alta 163.842 EUR.

→ Ofertas recibidas extranjero extracomunitarios(No UE)

0

→ Ofertas electrónicas recibidas 3

## Garantía Requerida Definitiva

→ Porcentaje 5 %

## Presentación de recursos

### Información sobre recursos

→ **Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales**

→ Tipo de Entidad Adjudicadora Órgano de Contratación

→ Sitio Web <https://sedeminhap.gob.es/es-ES/Sedes/TACRC/Paginas/Default.aspx>

### Dirección Postal

→ Avda General Perón nº 38 - 8ª Planta, Madrid

→ (28071) Madrid España

→ ES300

### Contacto

→ Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

→ Correo Electrónico

tribunal\_recursos.contratos@hacienda.gob.es

### Presentación de recursos

→ **Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales**

→ Sitio Web <https://sedeminhap.gob.es/es-ES/Sedes/TACRC/Paginas/Default.aspx>

### Dirección Postal

→ Avda General Perón nº 38 - 8ª Planta, Madrid

→ (28071) Madrid España

→ ES300

### Contacto

→ Tribunal Administrativo Central de Recursos Contractuales

→ Correo Electrónico

tribunal\_recursos.contratos@hacienda.gob.es

## Proceso de Licitación

→ S-02296-2022

→ Procedimiento Abierto

→ Tramitación Ordinaria

→ Se debe ofertar: A uno o varios lotes

→ Sistema de Contratación No aplica

→ Presentación de la oferta Electrónica

→ Contrato Sujeto a regulación armonizada

## Plazo de Presentación de Oferta

→ Del 21/04/2022 a las 00:00 al 26/05/2022 a las 14:00

## Subasta electrónica

→ Se adjudicará mediante subasta electrónica: No

## Apertura de Ofertas Económicas y Documentación

### Apertura de Ofertas Económicas

#### S-02296-2022: Mesa de apertura de la sección Sobre B: Sobre de condiciones técnicas

- Apertura sobre oferta económica
- El día 01/06/2022 a las 09:00 horas
- Subtitulado, Audiodescripción y Lengua de signos de programas grabados y directos

#### Lugar

- RTVE Radiotelevisión Española
- Subentidad Nacional Madrid
- Código de Subentidad Territorial ES300

#### Dirección Postal

- Avda. Radio Televisión, 4, Pozuelo de Alarcón
- (28223) Pozuelo de Alarcón España
- ES300

Tipo de Acto : Público

### Otros eventos

#### S-02296-2022: Mesa de apertura de la sección Sobre C: Sobre de ofertas económicas

- Apertura sobre oferta económica
- El día 17/06/2022 a las 10:00 horas
- Subtitulado, Audiodescripción y Lengua de signos de programas grabados y directos

#### Lugar

- RTVE Radiotelevisión Española
- Subentidad Nacional Madrid
- Código de Subentidad Territorial ES300

#### Dirección Postal

- Avda. Radio Televisión, 4, Pozuelo de Alarcón
- (28223) Pozuelo de Alarcón España
- ES300

Tipo de Acto : Público

#### S-02296-2022: Mesa de apertura de la sección Sobre A: Sobre de documentación administrativa

- Apertura sobre administrativo
- El día 26/05/2022 a las 14:30 horas
- Subtitulado, Audiodescripción y Lengua de signos de programas grabados y directos

#### Lugar

- RTVE Radiotelevisión Española
- Subentidad Nacional Madrid
- Código de Subentidad Territorial ES300

#### Dirección Postal

- Avda. Radio Televisión, 4, Pozuelo de Alarcón
- (28223) Pozuelo de Alarcón España
- ES300

Tipo de Acto : Público

### Detalle de la Licitación:

→ [https://contrataciondeestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle\\_licitacion&idEvl=2aa6BjHxzoBvYnT\\_kQN0%2FZA%3D%3D](https://contrataciondeestado.es/wps/poc?uri=deeplink:detalle_licitacion&idEvl=2aa6BjHxzoBvYnT_kQN0%2FZA%3D%3D)

## Información del Anuncio de Licitación en Diarios

### Publicación en el DOUE

→ Fecha de envío 21/04/2022

→ Identificador de publicación 2022/S 081-218489

→ Fecha de publicación 26/04/2022

→ Enlace Publicación: <http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:218489-2022:TEXT:ES:HTML>

## Información del Anuncio de Formalización en Diarios

### Publicación en el DOUE

→ Fecha de envío 03/11/2022